

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 5 8 5 0 4 7 5 5 1 P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 158 504 755 JP

[illegible]

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 5 8 5 0 4 7 5 5 | P *

item number

EN 158 504 755 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 21		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address No Won-rae No Won-rae #107-2602, 52, Sangsangbokkyong-ro 29beon-gil, Yuseong-gu, Daejeon, Republic of Korea				Postal Code 34201	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8479-9898 FAX 010-8479-9898 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
Health food				3		USD18.54	☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				6		USD13.56	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) 3210 Yen Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。ご了承ください。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this piece 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 02 / 21

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN158504755JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): No Won-rae No Won-rae #107-2602, 52, Sangsangbokyong-ro 29beon-gil, Yuseong-gu, Daejeon, Republic of Korea 34201, KOREA TEL 010-8479-9898 FAX 010-8479-9898	

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Family's Choice

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 158 504 755 JP

From (Sender) Name & Address Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 02 21		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid																																																	
		To (Addressee) Name & Address No Won-rae No Won-rae #107-2602, 52, Sangsangbokyong-ro 29beon-gil, Yuseong-gu, Daejeon, Republic of Korea		34201																																																			
Postal Code 135-0064 JAPAN						Country KOREA																																																	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>内容品の詳細な記載 Detailed description of contents</th> <th>HSコード HS tariff number</th> <th>内容品の原産国 Country of origin of goods</th> <th>内容品の個数 Number of items contained</th> <th>正味重量 Net weight</th> <th>内容品の価格 Value</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">3</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD18.54</td> </tr> <tr> <td>Health food</td> <td></td> <td></td> <td style="text-align: center;">6</td> <td></td> <td style="text-align: right;">USD13.56</td> </tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> <tr><td> </td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </tbody> </table>		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	Health food			3		USD18.54	Health food			6		USD13.56																									TEL 010-8479-9898 FAX 010-8479-9898 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <table style="width: 100%;"> <tr> <td>☐ 贈物 Gift</td> <td>☐ 商品見本 Commercial sample</td> </tr> <tr> <td>☒ 販売品 Sale of goods</td> <td>☐ その他 Others</td> </tr> <tr> <td>☐ 返送品 Returned goods</td> <td>☐ 書類 Documents</td> </tr> </table>		☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample	☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others	☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained			正味重量 Net weight	内容品の価格 Value																																																
Health food			3		USD18.54																																																		
Health food			6		USD13.56																																																		
☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample																																																						
☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others																																																						
☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents																																																						
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3210 Yen																																																	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces																																																	
ご署名 Signature of the sender																																																							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp



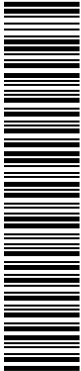
お問い合わせ番号(item number): EN 158 504 755 JP

Family's Choice Family's Choice Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お依頼主 ご依頼先					
135-0064						JAPAN					
TEL +82-70-8028-0951						FAX					
内容品詳細						HSコード					
Health food						原産国					
						個数					
						正味重量					
						価格					
						損毀賠償額 (円)					
						商品見本					
						☐ 贈物					
						☒ 販売品					
						☐ 返送品					
						日本円換算 額合計 (円)					
						No commercial value for customs purpose only.					
						3210					
						受付日付印 Date Stamp					

10年保存

受付局控





* E N I 5 8 5 0 4 7 5 5 J P *

☒ 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。